

قائمة رؤوس الموضوعات

العربية الكبرى*

عرض: د. يسريه زايد

المدرس بقسم المكتبات والمعلومات

كلية الآداب، جامعة القاهرة.

أن جربت الطبعة الأولى في بعض المكتبات العربية لفترة ثمان سنوات نتج عنها إضافة الكثير من الرؤوس التي لم تكن موجودة من قبل (من ٢٥ ألف رأس موضوع في الطبعة الأولى إلى ما يقرب من ٣٥ ألف رأس موضوع في الطبعة الثانية).

تبدأ القائمة بدراسة نظرية عبارة عن عشرين فذلكرة يمكن تقسيمها تحت الفئات التالية:

الفئة الأولى: أساسيات رؤوس الموضوعات وتنضم:-

- ١ - أسباب الفهرسة.
- ٢ - جوانب الفهرسة.

٣ - التحليل الموضوعي بين التصنيف ورؤوس الموضوعات.

٤ - خطوات التحليل

تعد قوائم رؤوس الموضوعات من الأدوات الأساسية الضرورية التي يحتاج إليها أمناء المكتبات وأخصائيو المعلومات عند القيام بعملية التحليل الموضوعي لأوعية المعلومات على تعدد أنواعها وذلك في جميع أنواع المكتبات (مدرسية، عامة، جامعية، قومية.. إلخ) ومراكز المعلومات.

وبين أيدينا اليوم واحدة من أبرز القوائم العربية وأهمها، حيث أنها تعد من أكبر وأشمل القوائم التي ظهرت على الساحة العربية حتى الآن، فقد سبق هذه القائمة في الظهور - قوائم عامة - قائمتان عربيتان إلا أنهما تصلحان أساساً للإستخدام في المكتبات العامة والمدرسية.

وقد ظهرت الطبعة الأولى من هذه القائمة، كطبيعة تجريبية، حاملة نفس العنوان عام ١٩٨٦/١٩٨٥ في مجلدين، أما القائمة موضوع العرض اليوم فهي الطبعة الثانية بعد

* شعبان عبد العزيز خليفة. قائمة رؤوس الموضوعات العربية الكبرى / تأليف شعبان عبد العزيز خليفة، محمد عوض العايدى. - ط٢، مزيدة ومتقدمة. القاهرة: المكتبة الأكاديمية، ١٩٩٤ [صح ١٩٩٣]. - ٢ مع ٢٨ سم.

- ١٦ - التفريعات الشكلية.
- ١٧ - التفريعات الوجهية.
- ١٨ - رؤوس الموضوعات التي تفرع جغرافياً.
- ١٩ - رؤوس الموضوعات التي تستخدم فيها الصفة الدالة على الجنسية.

أما الفذلقة رقم (٢٠) فقد خصصت لقائمة المصادر الخاصة بتجميع القائمة والدراسة.

وكما سبقت الاشارة، فإن هذه القائمة تضم ما يقرب من خمسة وثلاثين ألف رأس موضوع، مرتبة ترتيباً هجائياً من أ - ئ، كلمة بكلمة، وذلك بإاستثناء بعض الرؤوس التي تم ترتيب التفريعات تحتها زمنياً مثل تاريخ الدول. وتصلح هذه القائمة أساساً للإستخدام في المكتبات ذات المجموعات الشاملة مثل: المكتبات القومية، والمكتبات الجامعية، والمكتبات العامة والمكتبات المدرسية الكبيرة.

وقد تم تجميع وإعداد هذه القائمة اعتماداً على «الأسلوب النظري» الذي يقوم على أساس جمع رؤوس الموضوعات لقائمة من مصادر متعددة مثل: القواميس المتخصصة، دوائر المعارف العامة منها والمتخصصة، وفهارس المكتبات، والمعاجم الجغرافية، ومعاجم الترجم وخطط التصنيف، وكشافات الدوريات، والبليوجرافيات العامة والمتخصصة. وقد أورد المؤلفان أثنتين وأربعين مصدراً عربياً وأجنبياً تم الاعتماد عليها في تجميع مصطلحات القائمة، وفي كتابة الدراسة النظرية التي تسبق القائمة.

الموضوعى.

٥ - إستراتيجية رؤوس الموضوعات.

٦ - أشكال رؤوس الموضوعات.

٧ - تفريعات رؤوس الموضوعات.

٨ - الإحالات في رؤوس الموضوعات.

٩ - الحواشى في رؤوس الموضوعات.

١٠ - علامات الترقيم في رؤوس الموضوعات.

١١ - ترتيب المداخل في رؤوس الموضوعات.

الفئة الثانية:

- واقع قوائم رؤوس الموضوعات الأجنبية والعربية ونظام:

١٢ - قوائم رؤوس الموضوعات الأجنبية.

١٣ - قوائم رؤوس الموضوعات العربية.

١٤ - لماذا قائمتنا الكبرى؟

الفئة الثالثة: قوائم التفريعات المستخدمة في القائمة ونظام:

١٥ - التفريعات التي ترد تحت المناطق (القارارات والأقاليم والدول والولايات و المحافظات والتفريعات التي ترد تحت أسماء المدن).

كذلك نجد أن القائمة قد التزمت بإستخدام صيغة الجمع في صياغه أغلب الرؤوس كما هو متبع في قائمه رؤوس الموضوعات مكتبة الكونجرس، ذلك مثل (الآبار، البليوجرافيات، الجيوش، الفهارس، حمامات السباحة) وذلك على اعتبار أن صيغة الجمع أشمل من صيغة المفرد، كذلك استخدمت صيغة المفرد في بعض الأحوال القليلة التي تتطلب ذلك وخاصة إذا كان الموضوع يعبر عن علم أو فن أو نوع أو جنس (الرسم، السياسة، علم، الألم، الموسيقى) كما استخدمت أيضاً صيغة المثنى في تلك الرؤوس التي يكون فيها أصل الموضوع من الأسماء الروجية (مثل: اللوزتان - الريتان).

أما عن التجزئيات، فقد استخدمت القائمة كلاً من التجزئيات الشكلية (مثل: علم النفس - تاريخ، علم النفس، معاجم) والتجزئيات الجغرافية (تونس - تاريخ - العصر الإسلامي ٦٤٧ - ١٨٨١م؛ تونس - تاريخ - البربر ١٥٧٩ - ١٧٠٥م)، والتجزئيات المكانية سواءً باستخدام الصفة الدالة على الجنسية (مثل الاستعمار البريطاني) أو باستخدام التقسيم الجغرافي الموضوع - المكان (مثل: البترول - مصر) وقد وردت التجزئيات المختلفة تحت كل موضوع في القائمة على سبيل التمثال وليس على سبيل الحصر، وتوجد قوائم في بداية المجلد الأول - وهي قوائم أيضاً ليست حصرية بالطبع - تسهل من استخدام تلك التجزئيات أو التفريعات مع رؤوس الموضوعات ومن ناحية أخرى فإن أسماء الأشخاص، والهيئات، وأسماء الأعلام بصفة عامة مثل

وكما ذكر المؤلفان في الفذلقة رقم (١٣) من الدراسة التي تسبق جسم القائمة «فإن النموذج الذي وضعناه نصب أعيننا هو قائمة مكتبة الكونجرس» ولذلك فإن هذه القائمة تتشابه مع "Library of Congress Subject Headings" في العديد من النواحي وخاصة فيما يتعلق بأشكال رؤوس الموضوعات حيث نجد أن قائمة رؤوس الموضوعات الكبرى تضم الأشكال التالية من الرؤوس:

١ - الرأس البسيط المكون من كلمة واحدة: وهو من أكثر الأشكال استخداماً في القائمة مثل (الأسعار - الباليه - الجلود - العاج - الفهارس - المياه).

٢ - الرأس المركب المكون من كلمتين مثل (تلوث البيئة - الجغرافيا البشرية - العادات والتقاليد - الرجيم في المرض).

٣ - الرأس المعقد المكون من ثلاث كلمات وأكثر وهو من أقل الأشكال استخداماً في القائمة مثل (اتخاذ القرارات في الإدارة - الدائرة القطبية الجنوبيّة - وحدات البيانات الطرفية).

٤ - الرأس المقلوب، وهو يأتي كاستثناء في القائمة، وذلك في الحالات التي تتطلب ذلك كضروره ملحمة مثل أسماء العلوم: الاجتماع، علم - الإحصاء، علم الخ) أو لوضع الموضوع أولاً حتى يرد مع كل الجوانب الأخرى للموضوع مثل: التأمين، وثيقة.

إحالة انظر أيضاً إلى الرؤوس المدرجة تحتها تلك الإحالات.

كما استخدمت أيضاً القائمة «الإحالات العامة» وفقاً للإطار النظري المقرر لاستعمالها عند وجود مفردات كثيرة للموضوع، فتتم الإحالات من رأس الموضوع إلى المفردات الممثلة لهذا الموضوع لكي يبحث المستفيد على غرار المثال المضروب تحت الإحالات العامة.

ومن ناحية أخرى نجد القائمة قد أهتمت بإدراج إرشادات أو توجيهات للمستخدمين مثله في شكل حواشى سواء أكانت «حواشى حدية» لتحديد المجال الذي يستخدم فيه الرأس وتغزيره عن غيره من الرؤوس التي تتشابه معه في الهجاء مثل: الأهرام (أثار)، الأهرام (الجريدة)، الأهرام (الجمعية) كما أدرجت القائمة أيضاً كلاً من حواشى «التفرع الجغرافي» لتلك الموضوعات التي تفرع جغرافياً بالمكان وقد ورد مصطلح (يقسم جغرافياً) بعد الرأس مباشرة، كما نجد أيضاً حاشية «الصفة الدالة على الجنسية» وذلك ضمن نطاق المعالجة العرقية أيضاً لبعض الرؤوس حيث يمكن إضافة الجنسية إلى الموضوع والتعبير عنه في شكل صفة وموصوف مثل: المسرحيات (تستخدم الصفة الدالة على الجنسية) أما «الحواشى التفسيرية» فقد استخدمت في القائمة تحت بعض رؤوس الموضوعات لبيان كيفية استخدام الرأس والمجال وحدود استخدامه مثل ذلك:

المسرح - نقد

يستخدم للأعمال التي تتناول نقد المسرحيات التي تقدم على المسرح. أما الأعمال التي تتناول نقد المسرحيات في شكلها الأدبي فتندرج

(الجبال والانهار..). جاءت أيضاً في القائمة على سبيل المثال حتماً، ومن أمثلتها للأشخاص، انور السادات، طه حسين، جمال عبد الناصر، محمود مختار، أفلاطون. وللهيئات: جامعة القاهرة، هيئة التعاون الاقتصادي الأوروبي، الهيئة العربية للتصنيع وللدول: مصر، السعودية.

كذلك فإن الأدب العربي كان هو الرأس المفتاحي بالنسبة للآداب الأخرى، وكذلك الحال بالنسبة للغة العربية حيث استخدمت أيضاً كرأس مفتاحي للغات وتعزيزاتها ويمكن قياس اللغات الأخرى عن ما ورد تحت اللغة العربية حسبما يتناسب مع طبيعة كل لغة.

استخدمت «القائمة» شبكة احوالات جيدة، وقد جاء بالقائمة مختلف أنواع الإحالات، بدءاً من حالة انظر التي استخدمت للإحالات من الرؤوس غير المستخدمة إلى الرؤوس المستخدمة في القائمة (للمرادفات، للاختلاف في الهجاء، للمصطلح العربي والأجنبي، للجمع أو المفرد... إلخ) كذلك استخدمت إحالة انظر من بعلامتها المميزة التي تسبق المصطلح غير المستخدم (علامة ×) وتوضع هذه العلامة أمام المصطلح غير المستخدم الذي تعد منه إحالة انظر إلى المصطلح المستخدم كرأس موضوع.

كذلك استخدمت القائمة إحالة انظر أيضاً الهاطقة والمتوازية للربط بين المصطلحات المتصلة والمرتبطة والتي شتها الترتيب الهجائي للرؤوس، كما استخدمت أيضاً إحالة انظر أيضاً من والتي وردت في القائمة مسبوقة بالعلامة ×، حيث أعد من تلك الرؤوس

الأسود الثقيل تميّزا لها عن الرؤوس غير المستخدمة، والتي كتبت بالبنط الأبيض سواء في ترتيبها الهجائي، أو في ورودها تحت الرأس المستخدم كإحالة انظر من. وقد سهل من هذه العملية استخدام الكمبيوتر في الكتابة.

وقد وضعت الحروف الهجائية من أ - ئ في بدايه كل مجموعة رؤوس موضوعات تبدأ بهذا الحرف بالبنط الظباعي الكبير، مع تكرار ذلك الحرف في جميع الصفحات التي بها رؤوس تبدأ بهذا الحرف وذلك تسهيلاً للاستخدام عند البحث عن رؤوس الموضوعات في ترتيبها الهجائي.

ومن أبرز عيوب هذه القائمة من الناحية الشكلية، الإخراج الظباعي الجيد الذي ظهرت عليه سواء في نوعية الورق المستخدم، أو التجليد الفاخر فقد ظهرت القائمة في طبعة أخيه المظفر بحق.

ونأمل أن نرى هذه القائمة في طبعتها الثالثة - بإذن الله تعالى - وقد احتذت حذو قائمه مكتبة الكونجرس في الانتقال بالقائمة إلى الشكل الذي يسهل معه عملية الإختزان الإلكتروني (أى أقرب إلى الوصفات بالعلاقات المنطقية فيها)

كما نأمل أيضاً أن تضاف أرقام تصنيف ديوى العشري إلى رؤوس الموضوعات المستخدمة، حيث سيحقق ذلك فائدة لمستخدمي القائمة من المفهرسين الموضوعيين والمصنفين.

نحو: المسرحيات - تاريخ ونقد ويقتضى الحال بالطبع إستخدام مجموعة من علامات الترميم ذات الدلالات المحددة في الفصل بين المصطلحات المستخدمة في القائمة. وتعد علامات الترميم المستخدمه في «القائمة» من علامات الترميم المقتننة القياسية حيث أن هناك اجماعاً أو شبه إجماع على تلك العلامات ومدلولاتها. وهذه العلامات هي:

٢١ القوسان: وذلك لإبراء الحواشى الخدية، والتقسيم الجغرافي، والصفة الدالة على الجنسية.

٢٢ شبه الشارحة: وذلك للفصل بين رؤوس الموضوعات المتعاقبة والتي ترد بعد إحالة انظر، وانظر من، أو انظر أيضاً، وأنظر أيضاً من.

٢٣ الفاصلة: وستستخدم للدلالة على القلب في رأس الموضوع.

٢٤ الشرطة: وستستخدم للدلالة على التجزئ أو التفريع في رؤوس الموضوعات.

٢٥ علامة ×: للدلالة على إحالة انظر من:

٢٦ علامة ××: للدلالة على إحالة انظر أيضاً من.

أما عن التنبيط، فقد سُحبت رؤوس الموضوعات المستخدمة، وغير المستخدمة على الجانب الأيمن من كل صفحة، وقد كتبت الرؤوس المستخدمة، بينما وردت، بالبنط